

SC 通知：打印纸宽度导轨变更说明

EN **Notice: Changes to the Paper Width Guide**

FR **Remarque : Modifications apportées au Guide de largeur de papier**

IT **Avviso: modifiche alla Guida larghezza carta**

DE **Hinweis: Änderungen an der Papierbreitenführung**

ES **Aviso: Cambios en la Guía ancho de papel**

PT **Aviso: Alterações à Guia de Largura do Papel**

RU **Примечание: изменения в направляющей ширины бумаги**

KO **공지사항 : 용지 너비 가이드 변경 사항**

TC **附註說明：紙張寬度定位器的變更**

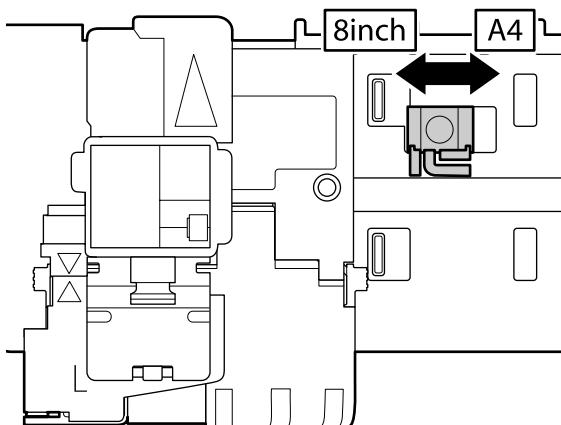
JA **ペーパー幅ガイド変更のお知らせ**

SC 通知：打印纸宽度导轨变更说明

打印纸宽度导轨已重新设计以去除打印时产生的纸张灰尘。现在导轨底部为可更换单元（替代品“纸张灰尘清除装置”可单独获得）。介质进入进纸槽时，可以正常装入，但是会有“任务完成”提示。

注释：

打印纸宽度导轨有一个切换挡位，可以选择 8 英寸和 A4 之间的介质：在 8 英寸介质上打印时，将切换挡位滑到左边，在 A4 介质上打印时，将切换挡位滑到右边。A4 介质需要安装卷纸轴部件（单独获得）。



重要：

在使用清洁纸清洁进纸滚筒之前，请取下纸张灰尘清除装置。未取下纸张灰尘清除装置直接使用清洁纸会导致黏合剂粘附在打印输出上，造成污垢。

关于取下纸张灰尘清除装置的说明。请参见本页的步骤 1。

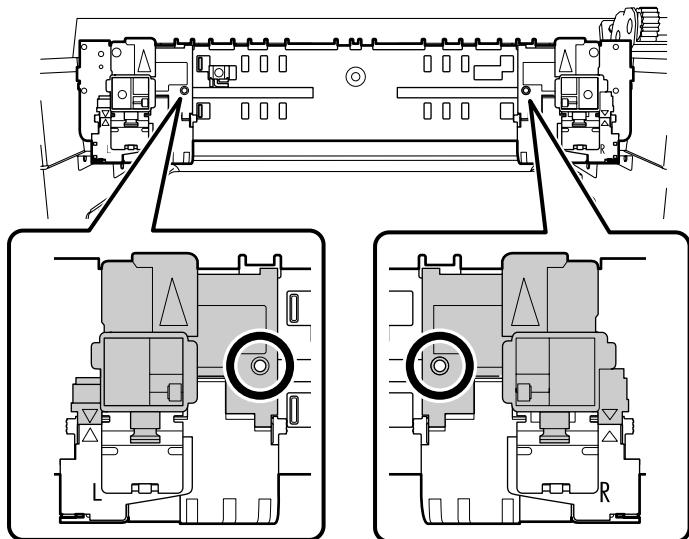
清洁打印纸宽度导轨

在导轨上部收集的纸张灰尘和导轨底部的纸张灰尘清除装置中收集的纸张灰尘，可以使用真空吸尘器去除。每日结束工作时，请清洁导轨。

导轨上部

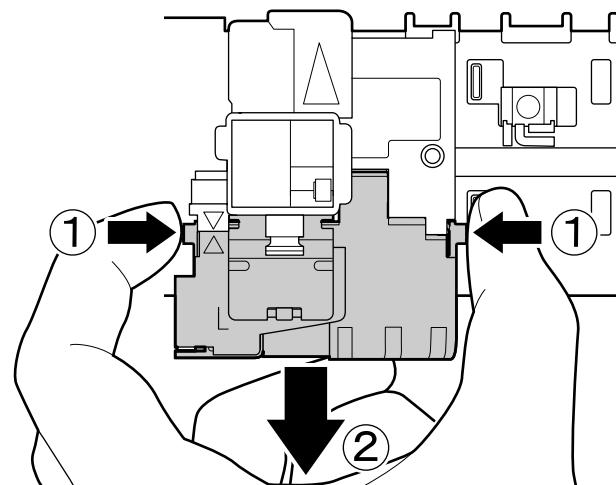
从下图所示的小孔去除纸张灰尘。

导轨外部的纸张灰尘也应该用真空吸尘器去除。

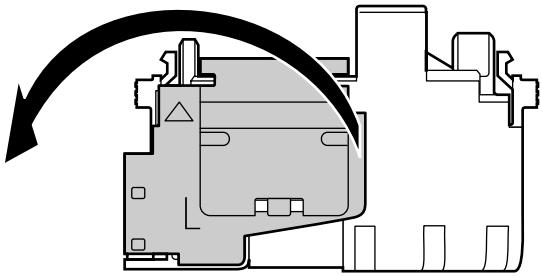


纸张灰尘清除装置（打印纸宽度导轨底部）

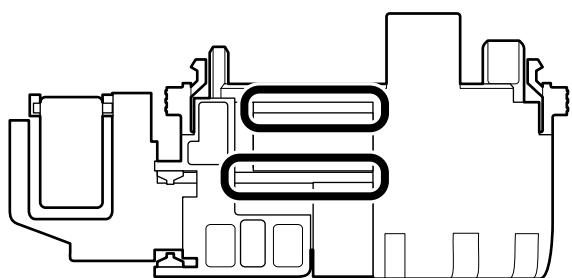
- 1 从左侧打印纸宽度导轨的单元开始，按下并捏住纸张灰尘清除装置两侧的卡子并取下纸张灰尘清除装置。



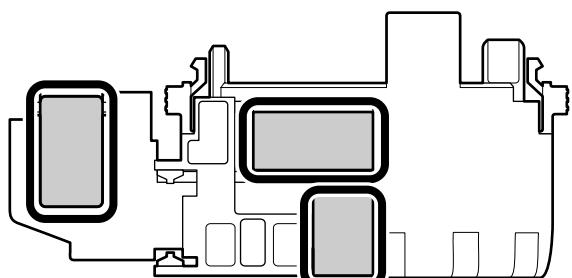
2 打开纸张灰尘清除装置的小门。



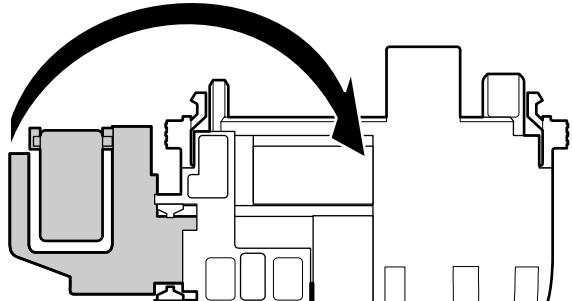
3 从下图所示的两个槽去除纸张灰尘。



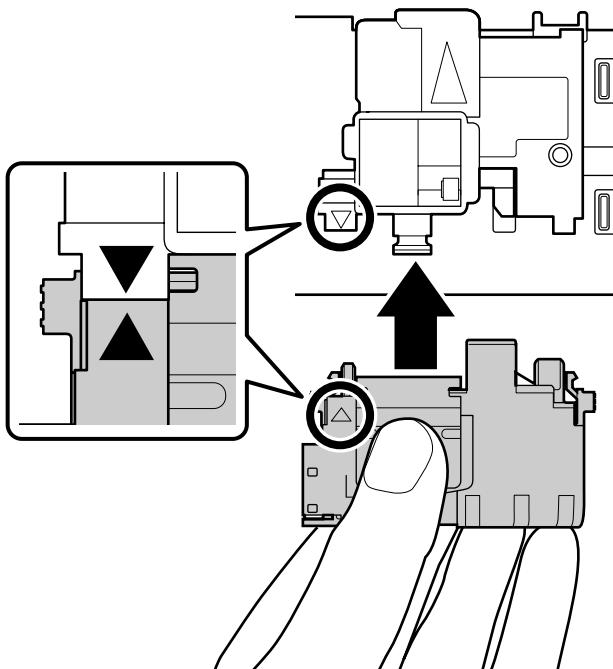
4 从下图所示的织物部分去除纸张灰尘。



5 关闭纸张灰尘清除装置的小门。



6 如下图所示捏住关闭的小门，将纸张灰尘清除装置上的箭头(▲)与导轨上部的箭头对齐，并重新装上纸张灰尘清除装置。



7 重复步骤 1-6 清洁右侧打印纸宽度导轨的纸张灰尘清除装置。

纸张灰尘清除装置产品编号

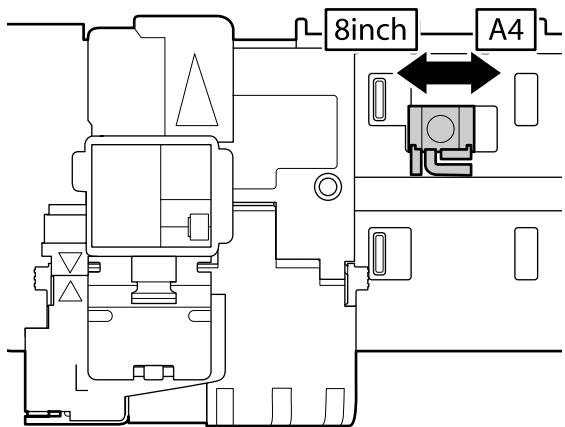
如果变得难以清洁或织物撕破，请更换纸张灰尘清除装置。纸张灰尘清除装置的产品编号如下所示。

产品名称	产品编号
纸张灰尘清除装置	C12C933701

The paper width guide has been redesigned to remove paper dust generated during printing. The bottom of the guide now features replaceable units (replacements are available separately under the product name “paper dust removal”). Media can be loaded as normal, but a “task completed” alert will now sound when media is fed into the feed slot.

Note:

The paper width guide has a toggle for selecting between 8-inch and A4 media: slide the toggle to the left when printing on 8-inch media, to the right when printing on A4 media. A spindle unit (available separately) is required for A4 media.

**Important:**

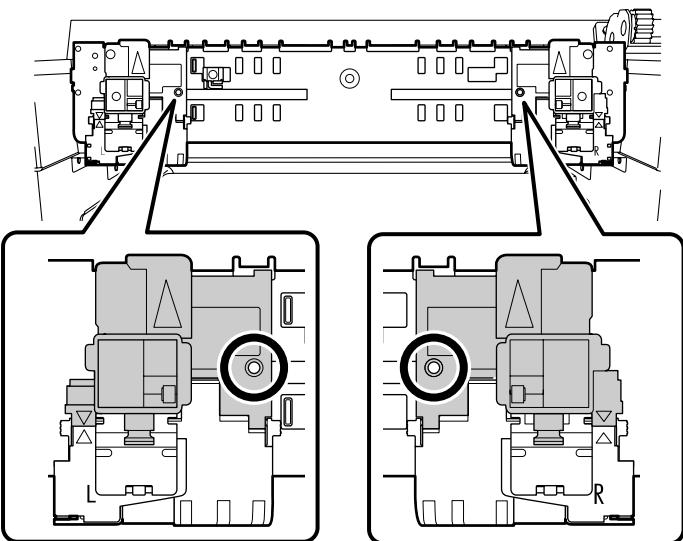
Remove the paper dust removal units before using a cleaning sheet to clean the feed roller. Using the cleaning sheet with the paper dust removal units attached could result in adhesive getting on the printout, causing it to become dirty.

For instructions on removing the paper dust removal units, see Step 1 on this page.

Upper Guide

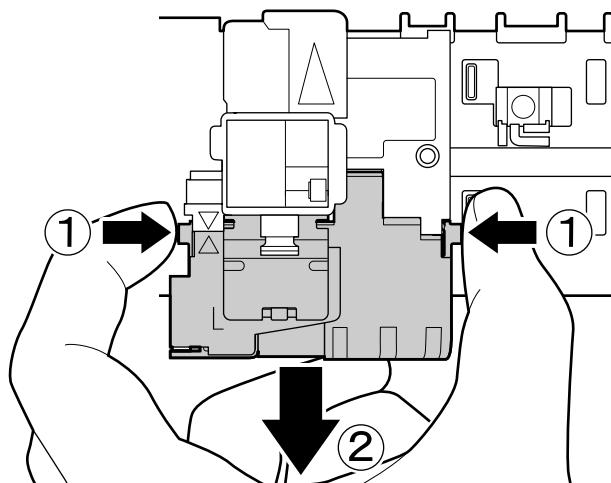
Vacuum paper dust out through the holes shown in the illustration below.

Paper dust on the outer portions of the guide should also be removed with a vacuum cleaner.

**Paper Dust Removal Units (Bottom of Paper Width Guide)**

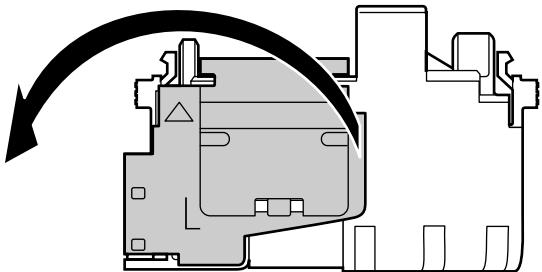
1

Starting with the unit on the left side of the paper width guide, press and hold the latches on either side and remove the paper dust removal unit.

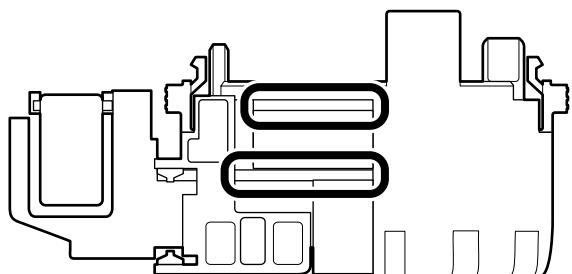
**Cleaning the Paper Width Guide**

Paper dust that has collected in the upper part of the guide and in the paper dust removal units at the bottom of the guide can be removed with a vacuum cleaner. Vacuum the guide at the end of work each day.

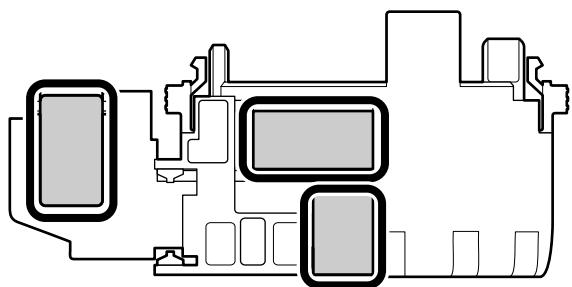
2 Open the door of the paper dust removal unit.



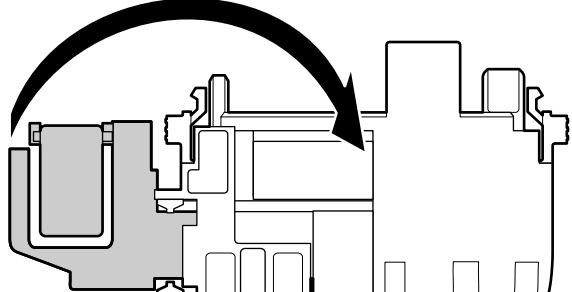
3 Vacuum paper dust out through the two slots shown in the illustration below.



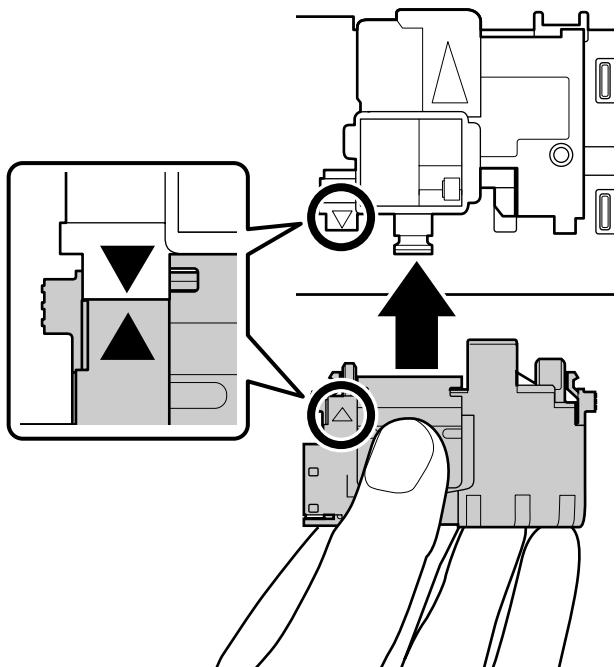
4 Vacuum paper dust from the cloth parts shown in the illustration below.



5 Close the door of the paper dust removal unit.



6 Holding the door closed as shown in the illustration below, align the arrow (\blacktriangle) on the paper dust removal unit with the arrow on the upper guide and reattach the paper dust removal unit.



7 Repeat Steps 1–6 to clean the paper dust removal unit on the right side of the paper width guide.

Paper Dust Removal Unit Product Number

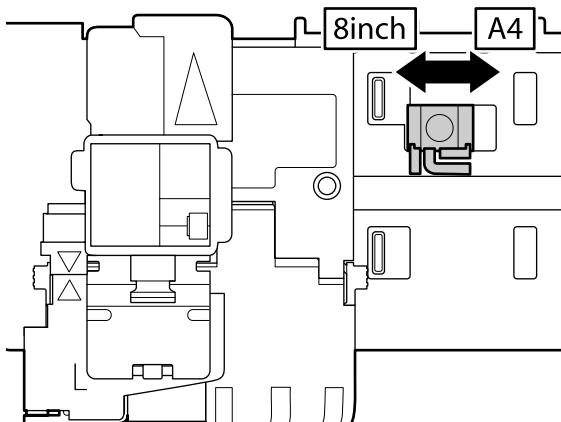
Replace paper dust removal units if they become difficult to clean or the cloth parts are torn. The product number for paper dust removal units is shown below.

Product name	Product number
PAPER DUST REMOVAL	C12C933701

Le guide de largeur de papier a été repensé pour éliminer la poussière de papier générée pendant l'impression. La partie inférieure du guide comporte à présent des unités remplaçables (les pièces de remplacement sont disponibles séparément sous le nom de produit « Élimination de la poussière de papier »). Le support ne peut être chargé comme en temps normal, mais une alerte « Tâche terminée » retentit à présent lorsque le support est alimenté dans la fente d'alimentation.

Remarque :

Le guide de largeur de papier comporte une bascule permettant de sélectionner entre un support 8 pouces et un support A4 : faites glisser la bascule vers la gauche lors de l'impression sur un support 8 pouces, et vers la droite lors de l'impression sur un support A4. Une unité enrouleuse (disponible séparément) est nécessaire pour un support A4.



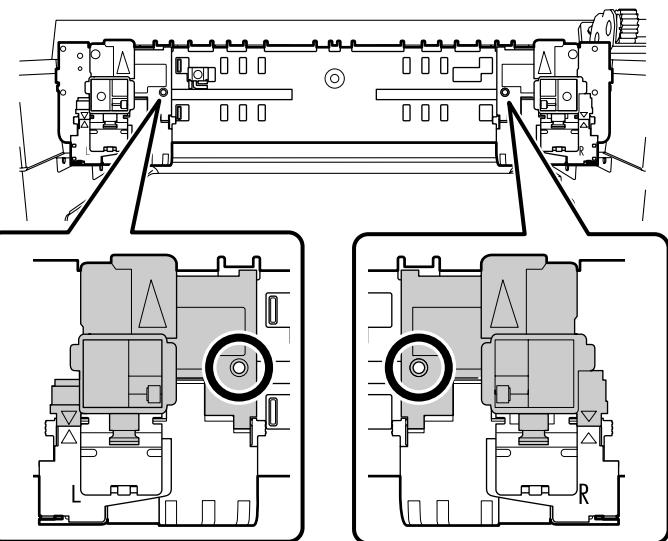
Important :

Retirez les unités d'élimination de la poussière de papier avant d'utiliser une feuille de nettoyage pour nettoyer le rouleau d'alimentation. L'utilisation de la feuille de nettoyage avec les unités d'élimination de la poussière de papier installées peut déposer de l'adhésif sur le document imprimé, et donc le salir. Pour savoir comment retirer les unités d'élimination de la poussière de papier, reportez-vous à l'étape 1 sur cette page.

Guide supérieur

Aspirez la poussière de papier à travers les orifices indiqués dans l'illustration ci-dessous.

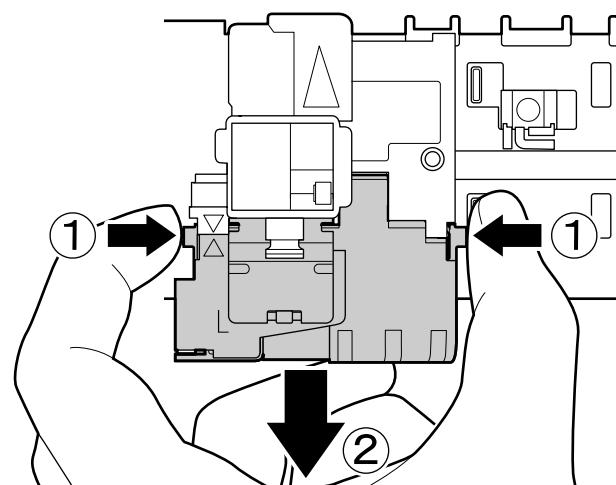
La poussière de papier sur les parties externes du guide doit également être retirée à l'aide d'un aspirateur.



Unités d'élimination de la poussière de papier (partie inférieure du guide de largeur de papier)

1

En commençant par l'unité sur le côté gauche du guide de largeur de papier, maintenez les loquets enfoncés de chaque côté et retirez l'unité d'élimination de la poussière de papier.

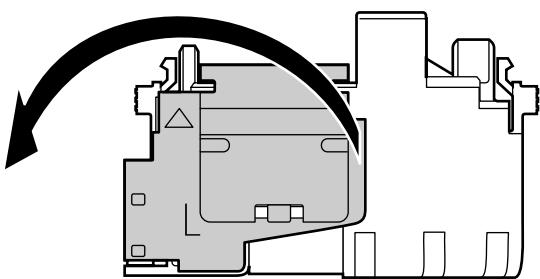


Nettoyage du Guide de largeur de papier

La poussière de papier accumulée dans la partie supérieure du guide et dans les unités d'élimination de la poussière de papier au bas du guide peut être retirée au moyen d'un aspirateur. Passez l'aspirateur au niveau du guide à la fin de chaque journée de travail.

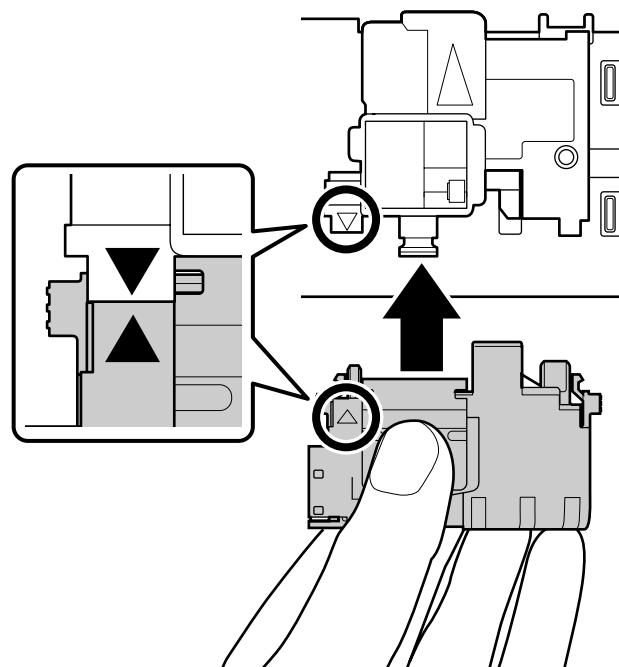
2

Ouvrez la porte de l'unité d'élimination de la poussière de papier.



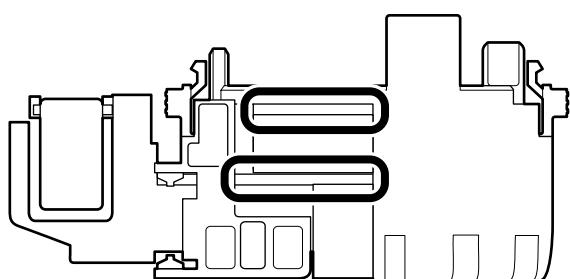
6

En maintenant la porte fermée comme indiqué dans l'illustration ci-dessous, alignez la flèche (\blacktriangle) sur l'unité d'élimination de la poussière de papier avec la flèche sur le guide supérieure et fixez de nouveau l'unité d'élimination de poussières de papier.



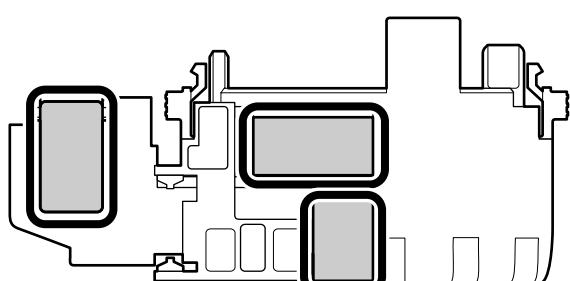
3

Aspirez la poussière de papier à travers les deux fentes indiquées dans l'illustration ci-dessous.



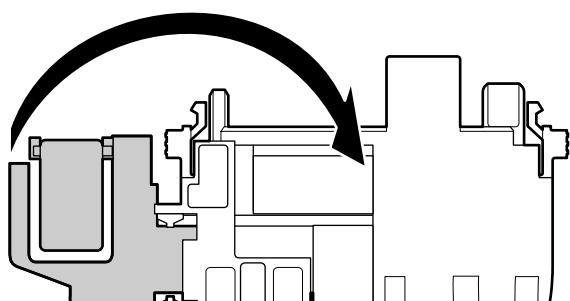
4

Aspirez la poussière de papier des pièces en tissu indiquées dans l'illustration ci-dessous.



5

Fermez la porte de l'unité d'élimination de la poussière de papier.



7

Répétez les étapes 1 à 6 pour nettoyer l'unité d'élimination de la poussière de papier sur le côté droit du guide de largeur de papier.

Numéro de produit de l'unité d'élimination de la poussière de papier

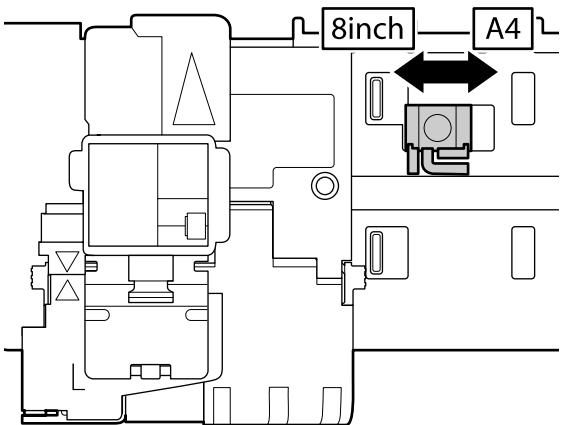
Remplacez les unités d'élimination de la poussière de papier si elles deviennent difficiles à nettoyer ou si les pièces en tissu sont déchirées. Le numéro de produit à utiliser pour les unités d'élimination de la poussière du papier est indiqué ci-dessous.

Nom du produit	Numéro de produit
PAPER DUST REMOVAL ÉLIMINATION DE LA POUSSIÈRE DE PAPIER	C12C933701

La guida larghezza carta è stata ridisegnata per rimuovere la polvere di carta generata durante la stampa. La parte inferiore della guida adesso presenta unità sostituibili (i pezzi di ricambio possono essere acquistati separatamente sotto il nome prodotto "rimozione della polvere di carta"). I supporti possono essere caricati normalmente, ma un allarme acustico di "attività completata" verrà ora emesso quando i supporti sono alimentati nello slot di alimentazione.

Nota:

la guida larghezza carta dispone di un commutatore per la selezione tra supporti da 8 pollici e A4: far scorrere il commutatore verso sinistra quando si stampa su supporti da 8 pollici, a destra quando si stampa su supporti A4. Un perno (disponibile separatamente) è richiesto per i supporti A4.

**Importante:**

rimuovere le unità di rimozione della polvere di carta prima di utilizzare un foglio di pulizia per pulire il rullo di alimentazione. Usando il foglio di pulizia con le unità di rimozione della polvere di carta montate si potrebbe far sì che l'adesivo finisce sullo stampato, sporcandolo. Per istruzioni su come rimuovere le unità di rimozione della polvere di carta, vedere il passaggio 1 in questa pagina.

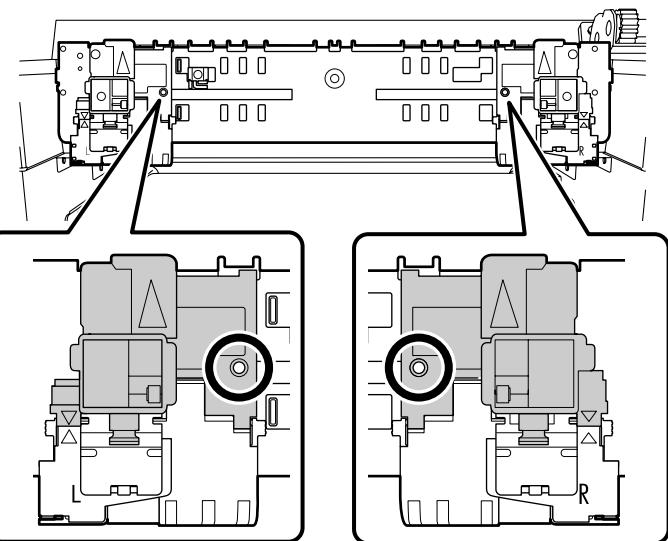
Pulizia della guida larghezza carta

La polvere di carta che si è accumulata nella parte superiore della guida e nelle unità di rimozione della polvere di carta nel fondo della guida può essere rimossa con un aspirapolvere. Aspirare la guida alla fine di ogni giornata di lavoro.

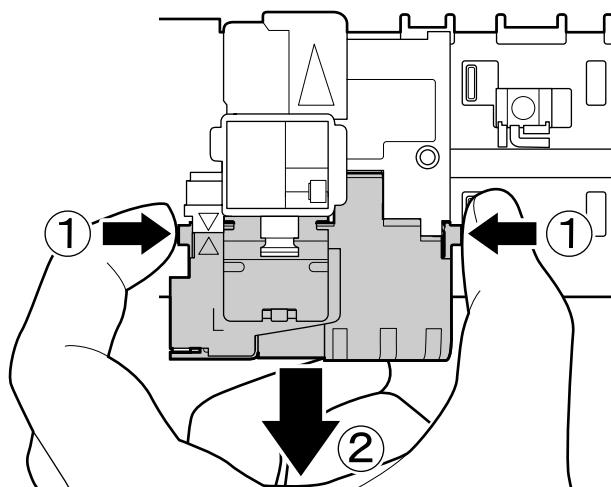
Guida superiore

Aspirare la polvere di carta attraverso i fori indicati nella figura di seguito.

Anche la polvere di carta sulle parti esterne della guida deve essere rimossa con un aspirapolvere.

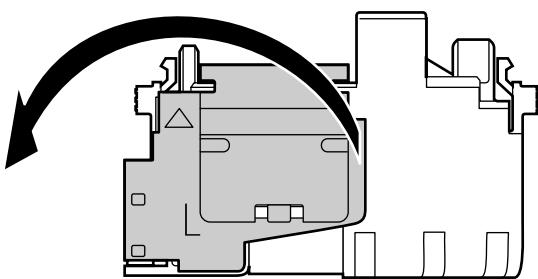
**Unità di rimozione della polvere di carta (fondo della guida larghezza carta)**

- 1 Iniziando con l'unità sul lato sinistro della guida larghezza carta, premere e tenere premuti i fermi su entrambi i lati e rimuovere l'unità di rimozione della polvere di carta.



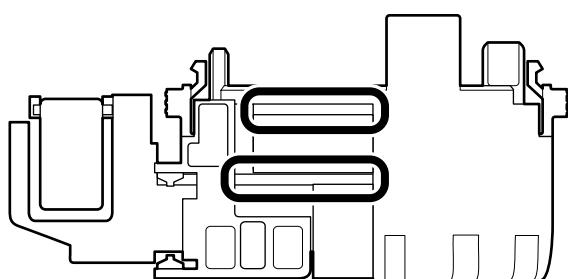
2

Aprire la porta dell'unità di rimozione della polvere di carta.



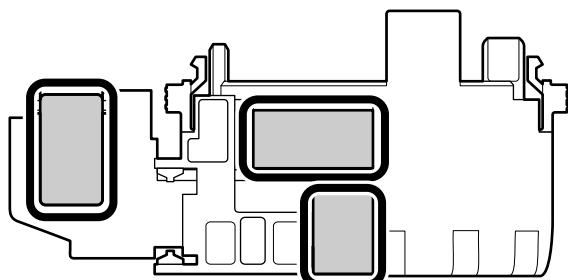
3

Aspirare la polvere di carta attraverso le due fessure indicate nella figura di seguito.



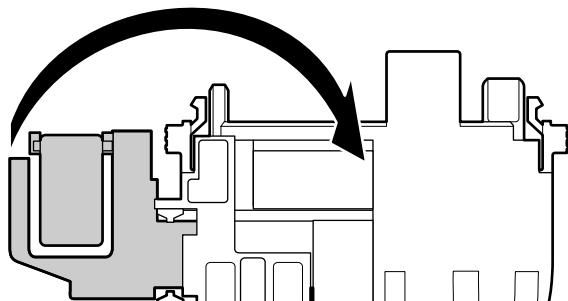
4

Aspirare la polvere di carta attraverso le parti in panno indicate nella figura di seguito.



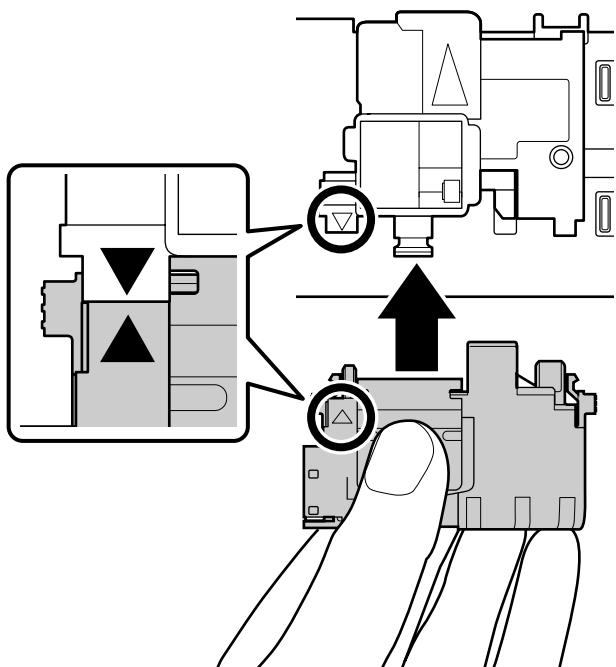
5

Chiudere la porta dell'unità di rimozione della polvere di carta.



6

Tenendo la porta chiusa come mostrato nella figura seguente, allineare la freccia (\blacktriangle) sull'unità di rimozione della polvere di carta con la freccia sulla guida superiore e rimontare l'unità di rimozione della polvere di carta.



7

Ripetere i passaggi 1–6 per pulire l'unità di rimozione della polvere di carta sul lato destro della guida larghezza carta.

Numero prodotto unità di rimozione della polvere di carta

Sostituire le unità di rimozione della polvere di carta se diventano difficili da pulire o le parti in panno sono strappate. Il numero prodotto per le unità di rimozione della polvere di carta è mostrato di seguito.

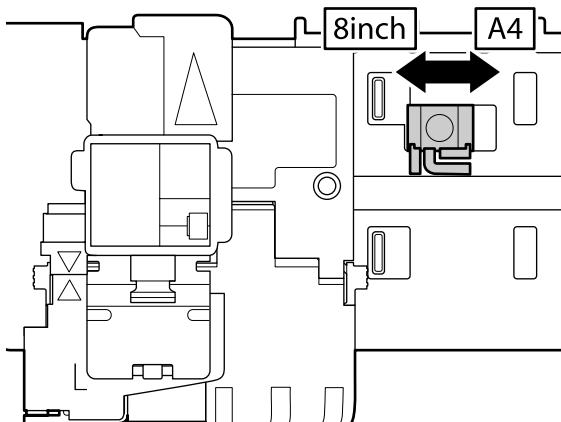
Nome del prodotto	Numero prodotto
PAPER DUST REMOVAL RIMOZIONE DELLA POLVERE DI CARTA	C12C933701

DE Hinweis: Änderungen an der Papierbreitenführung

Die Papierbreitenführung wurde neu gestaltet, um den beim Drucken erzeugten Papierstaub zu entfernen. Die Unterseite der Führung verfügt jetzt über austauschbare Einheiten (Ersatzteile sind separat unter dem Produktnamen „Papierstaubentfernung“ erhältlich). Die Druckmedien können wie gewohnt eingelegt werden, allerdings ertönt jetzt ein „Aufgabe abgeschlossen“-Alarm, wenn die Druckmedien in den Einführschlitz eingeführt werden.

Hinweis:

Die Papierbreitenführung verfügt über einen Umschalter für die Auswahl zwischen 8 Zoll breiten Druckmedien und solchen im A4-Format: schieben Sie den Umschalter nach links, wenn Sie 8 Zoll breite Druckmedien drucken, und nach rechts, wenn Sie Druckmedien im A4-Format drucken. Eine Spindel (separat erhältlich) ist für die A4-Druckmedien erforderlich.



Wichtig:

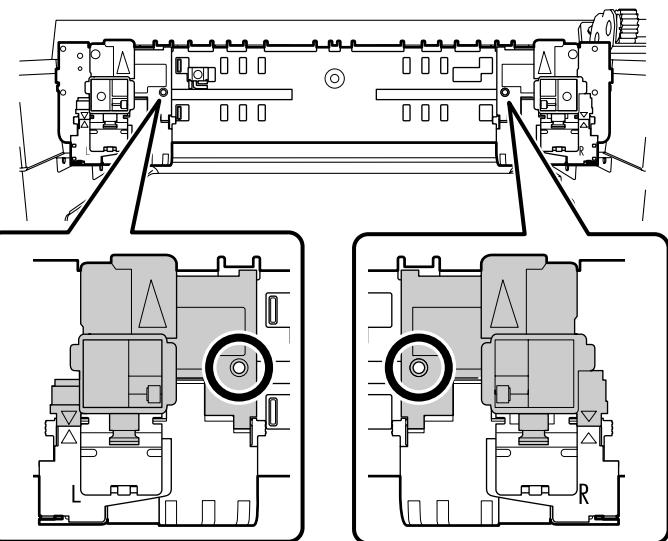
Entfernen Sie die Papierstaubentfernungseinheiten, bevor Sie die Zufuhrrollen mit einem Reinigungsblatt reinigen. Wenn Sie das Reinigungsblatt verwenden, während die Papierstaubentfernungseinheiten angebracht sind, könnte Klebemittel auf den Ausdruck gelangen und diesen verschmutzen.

Eine Anleitung zum Entfernen der Papierstaubentfernungseinheiten finden Sie unter Schritt 1 auf dieser Seite.

Obere Führung

Saugen Sie den Papierstaub mit Unterdruck durch die Öffnungen heraus, wie in der nachfolgenden Abbildung dargestellt.

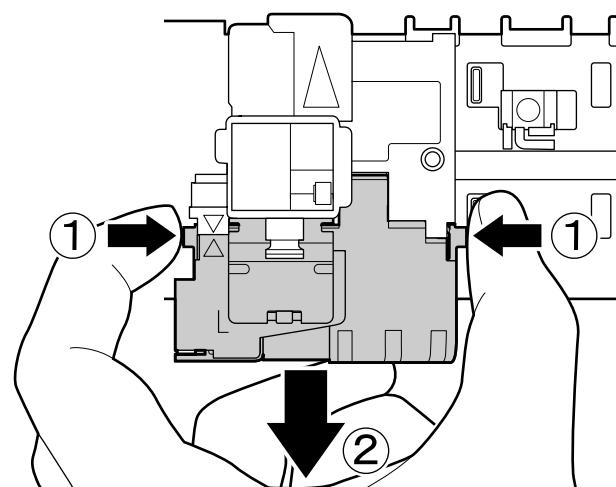
Der Papierstaub an den äußeren Teilen der Führung sollte ebenfalls mit einem Staubsauger entfernt werden.



Papierstaubentfernungseinheiten (Unterseite der Papierbreitenführung)

1

Beginnend mit der Einheit auf der linken Seite der Papierbreitenführung, halten Sie die Riegel an beiden Seiten gedrückt und entfernen Sie die Papierstaubentfernungseinheit.

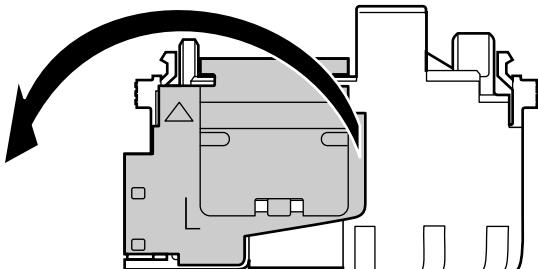


Reinigung der Papierbreitenführung

Der Papierstaub, der sich im oberen Teil der Führung und in den Papierstaubentfernungseinheiten an der Unterseite der Führung angesammelt hat, kann mit einem Staubsauger entfernt werden. Saugen Sie am Ende eines jeden Arbeitstages die Führung mit dem Staubsauger sauber.

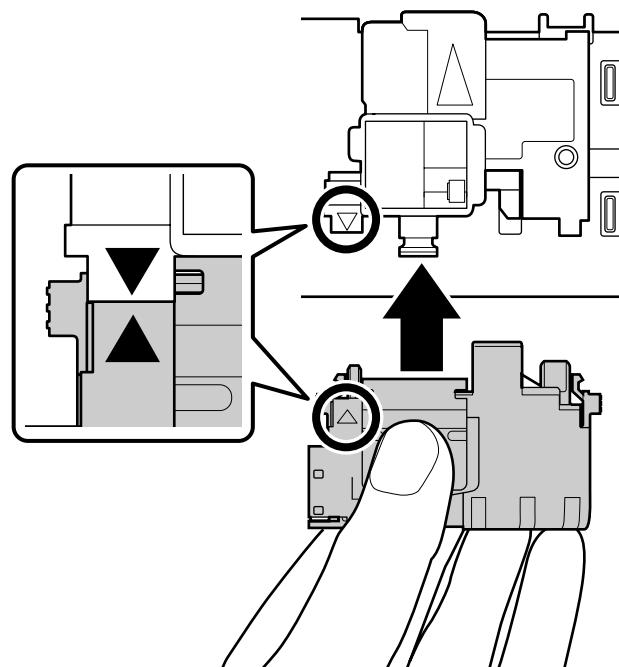
2

Öffnen Sie die Tür der Papierstaubentfernungseinheit.



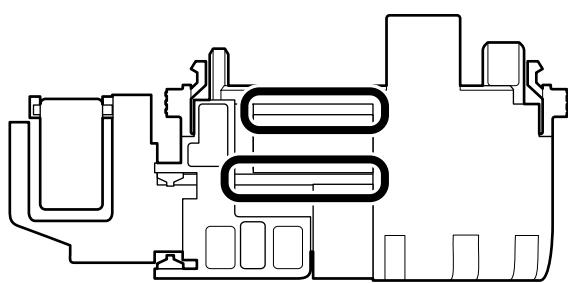
6

Halten Sie die Tür wie in der nachfolgenden Abbildung dargestellt geschlossen, richten Sie den Pfeil (▲) auf der Papierstaubentfernungseinheit mit dem Pfeil an der oberen Führung aus und bringen Sie die Papierstaubentfernungseinheit wieder an.



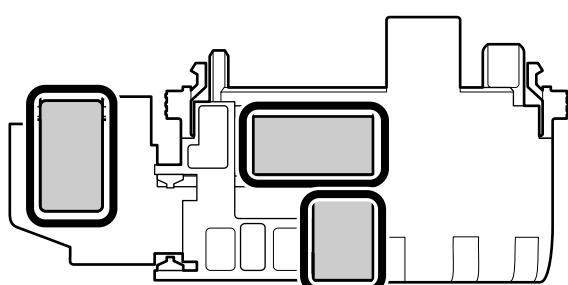
3

Saugen Sie den Papierstaub mit Unterdruck durch die zwei Schlitze heraus, wie in der nachfolgenden Abbildung dargestellt.



4

Saugen Sie den Papierstaub mit Unterdruck von den Tuchteilen weg, wie in der nachfolgenden Abbildung dargestellt.



7

Wiederholen Sie die Schritte 1–6, um die Papierstaubentfernungseinheit auf der rechten Seite der Papierbreitenführung zu reinigen.

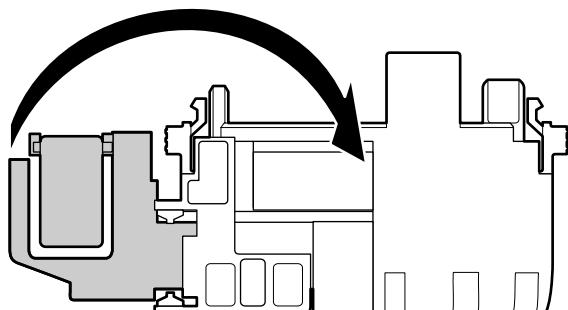
Produktnummer der Papierstaubentfernungseinheit

Ersetzen Sie die Papierstaubentfernungseinheiten, wenn deren Reinigung schwierig wird oder die Tuchteile zerrissen sind. Die Produktnummer für die Papierstaubentfernungseinheiten ist nachfolgend aufgezeigt.

Produktname	Produktnummer
PAPER DUST REMOVAL PAPIERSTAUBENTFERNUNG	C12C933701

5

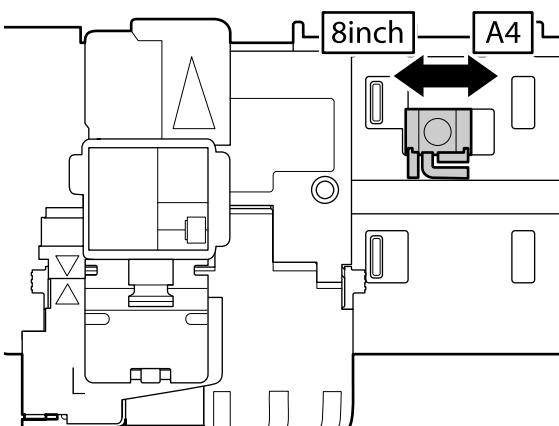
Schließen Sie die Tür der Papierstaubentfernungseinheit.



La guía ancho de papel ha sido rediseñada para eliminar el polvo de papel generado durante la impresión. La parte inferior de la guía ahora posee unidades sustituibles (encontrará disponibles los recambios por separado con el nombre del producto "eliminación de polvo de papel"). Los medios se pueden cargar como de costumbre, sin embargo, ahora sonará una alerta de "tarea completada" al introducir el medio en la ranura de alimentación.

Nota:

La guía ancho de papel posee una palanca para alternar entre medios de 8 pulgadas y medios A4: deslice la palanca hacia la izquierda para imprimir en medios de 8 pulgadas y hacia la derecha para imprimir en medios A4. Es necesaria una unidad de husillo (disponible por separado) para los medios A4.



Importante:

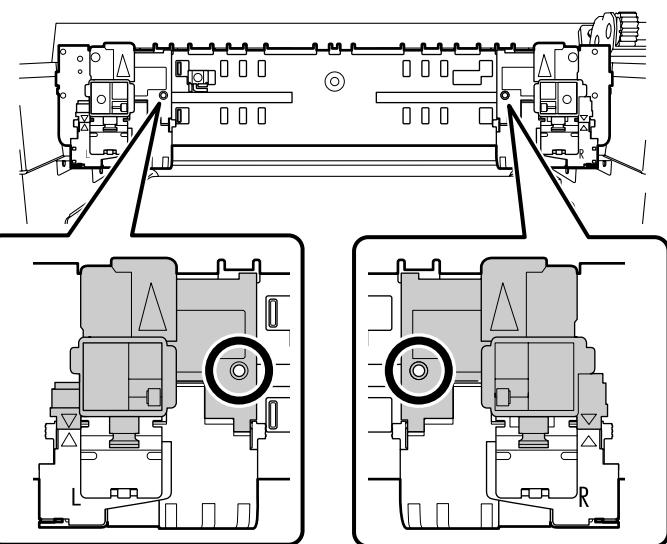
Retire las unidades de eliminación de polvo de papel antes de usar una hoja de limpieza para limpiar el rodillo de alimentación. Usar la hoja de limpieza con las unidades de eliminación de polvo de papel instaladas puede provocar que el adhesivo se adhiera a la impresión y la ensucie.

Para más información acerca de la retirada de las unidades de eliminación de polvo de papel, consulte el paso 1 en esta página.

Guía superior

Aspire el polvo de papel a través de los orificios indicados en la siguiente ilustración.

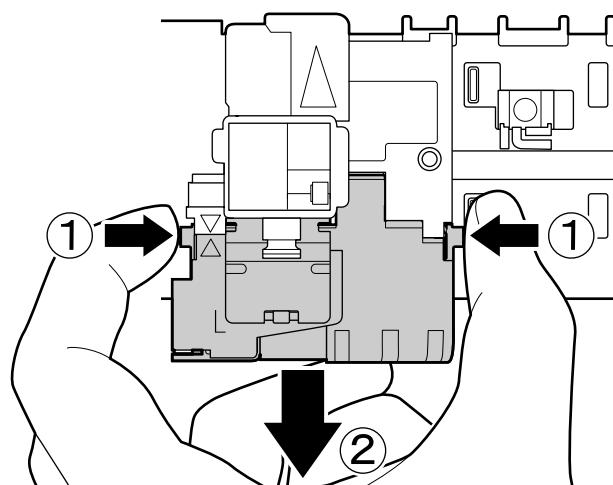
El polvo de papel en las partes exteriores de la guía también debe eliminarse con una aspiradora.



Unidades de eliminación de polvo de papel (parte inferior de la guía ancho de papel)

1

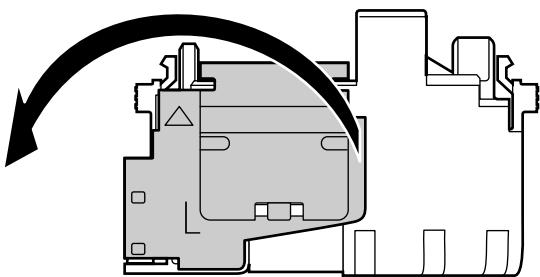
Comenzando por la unidad del lado izquierdo de la guía ancho de papel, mantenga presionados ambos pestillos laterales y extraiga la unidad de eliminación de polvo de papel.



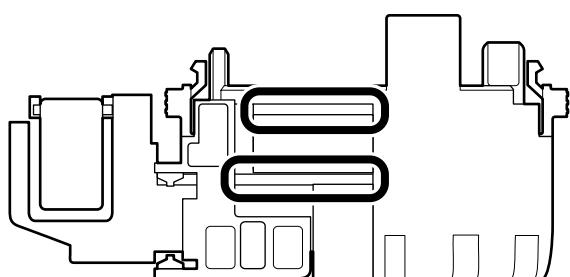
Limpieza de la guía ancho de papel

El polvo de papel acumulado en la parte superior de la guía y en las unidades de eliminación de polvo de papel en la parte inferior de la guía puede eliminarse con una aspiradora. Aspire la guía al final de cada día de trabajo.

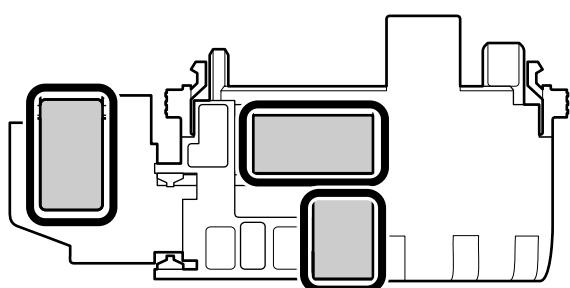
2 Abra la puerta de la unidad de eliminación de polvo de papel.



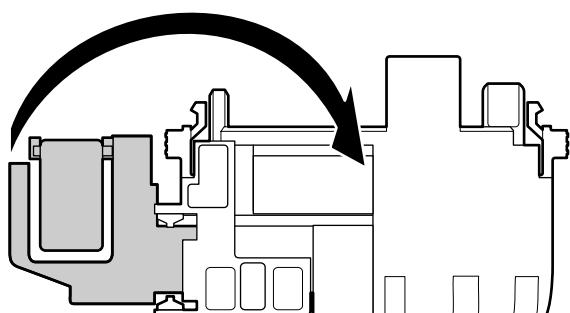
3 Aspire el polvo de papel a través de las dos ranuras indicadas en la siguiente ilustración.



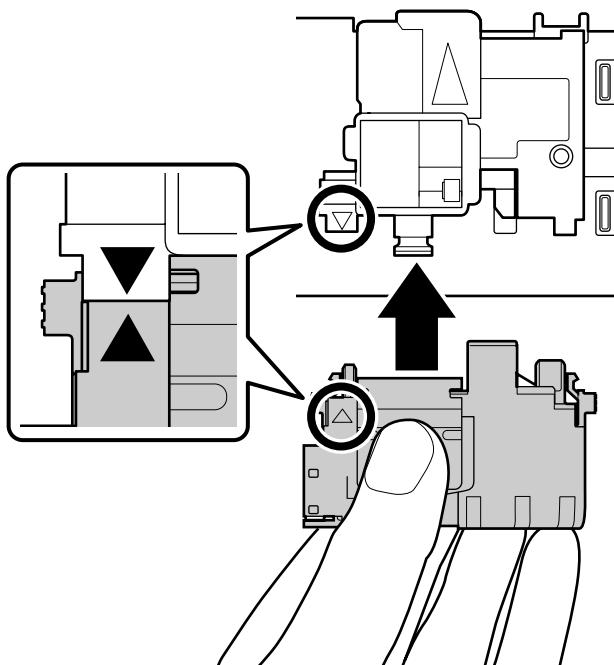
4 Aspire el polvo de papel de las piezas de paño indicadas en la siguiente ilustración.



5 Cierre la puerta de la unidad de eliminación de polvo de papel.



6 Manteniendo la puerta cerrada, tal y como se muestra en la siguiente ilustración, alinee la flecha (\blacktriangle) que se encuentra en la unidad de eliminación de polvo de papel con la flecha de la guía superior y vuelva a colocar la unidad de eliminación de polvo de papel.



7 Repita los pasos del 1 al 6 para limpiar la unidad de eliminación de polvo de papel en el lado derecho de la guía ancho de papel.

Número de producto de la unidad de eliminación de polvo de papel

Sustituya las unidades de eliminación de polvo de papel si se vuelven difíciles de limpiar o si las piezas de paño están desgarradas. El número de producto de las unidades de eliminación de polvo de papel se indica a continuación.

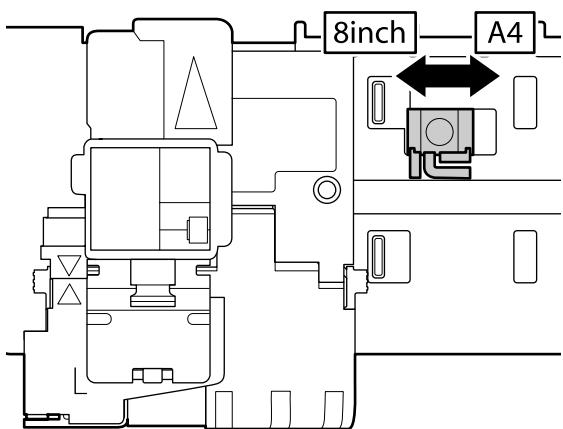
Nombre del producto	Número del producto
PAPER DUST REMOVAL ELIMINACIÓN DE POLVO DE PAPEL	C12C933701

PT Aviso: Alterações à Guia de Largura do Papel

A guia de largura do papel foi redesenhada para remover o pó de papel gerado durante a impressão. A parte inferior da guia possui agora unidades substituíveis (os substitutos estão disponíveis separadamente sob o nome de produto “remoção de pó de papel”). Os suportes podem ser carregados normalmente, mas um alerta “tarefa concluída” soará agora quando os suportes forem inseridos na ranhura de alimentação.

Nota:

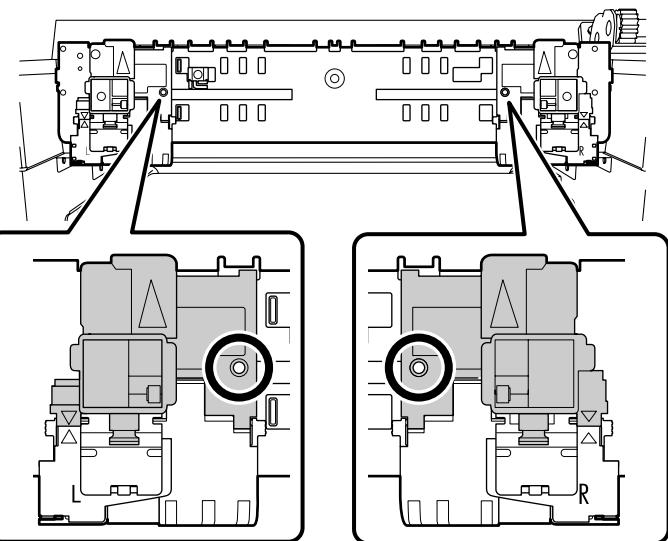
A guia de largura do papel tem uma alavanca para alternar entre suportes de 8 polegadas e A4: deslize a alavanca para a esquerda ao imprimir em suporte de 8 polegadas e para a direita ao imprimir em suporte A4. É necessária uma unidade do eixo (disponível em separado) para o suporte A4.



Guia Superior

Aspire o pó de papel através dos orifícios mostrados na ilustração abaixo.

O pó de papel nas partes externas da guia também deve ser removido com um aspirador.



Unidades de Remoção de Pó de Papel (Parte Inferior da Guia de Largura do Papel)

Importante:

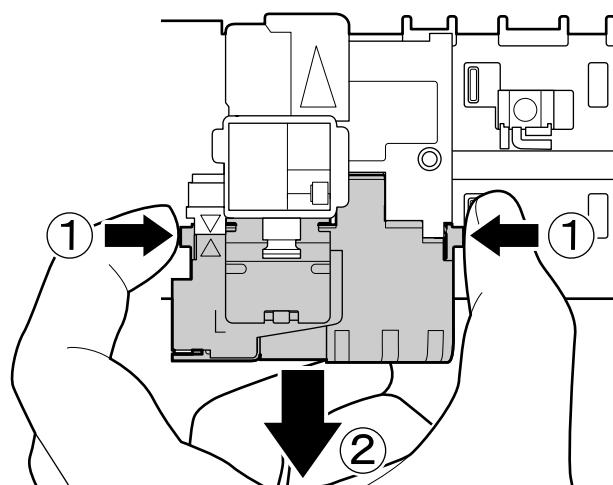
Remova as unidades de remoção de pó de papel antes de utilizar uma folha de limpeza para limpar o rolo de alimentação. O uso da folha de limpeza com as unidades de remoção de pó de papel instaladas pode resultar em o adesivo ficar preso no papel impresso, fazendo com que este fique sujo. Para obter instruções sobre como remover as unidades de remoção de pó de papel, consulte o Passo 1 nesta página.

Limpar o Guia de Largura do Papel

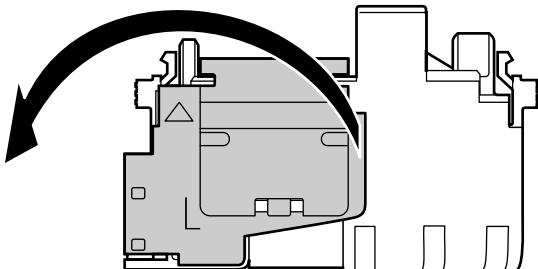
O pó de papel acumulado na parte superior da guia e nas unidades de remoção de pó de papel na parte inferior da guia pode ser removido com um aspirador. Aspire a guia no final do trabalho de cada dia.

1

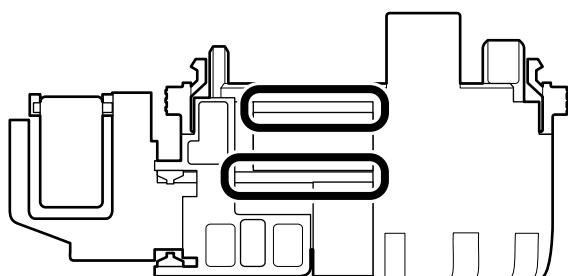
Começando com a unidade no lado esquerdo da guia de largura do papel, pressione e segure as travas de cada lado e remova a unidade de remoção de pó de papel.



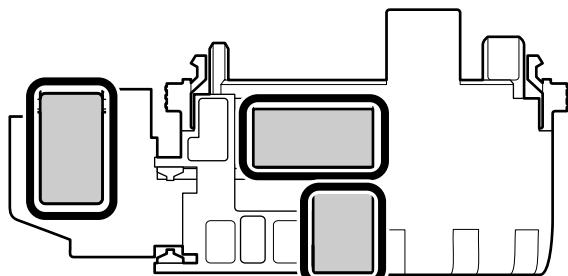
2 Abra a porta da unidade de remoção de pó de papel.



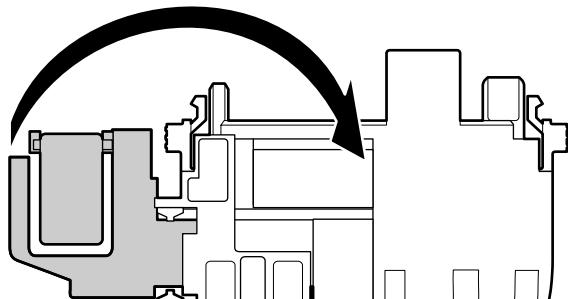
3 Aspire o pó de papel através das duas ranhuras mostradas na ilustração abaixo.



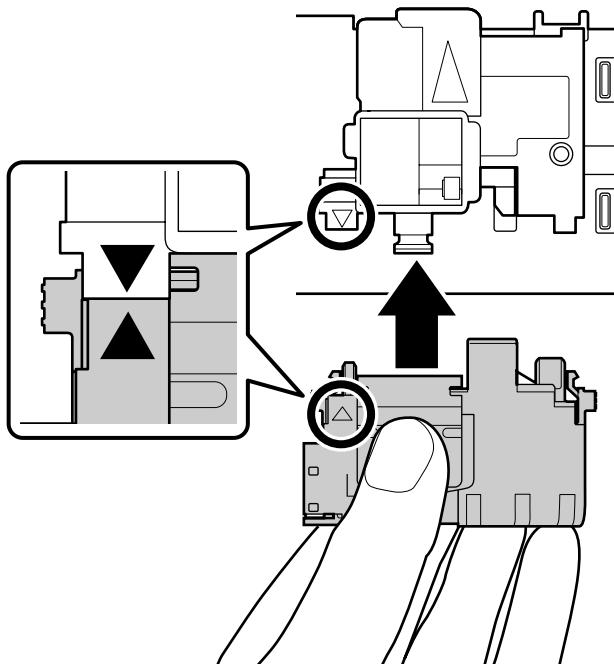
4 Aspire o pó de papel das peças de pano mostradas na ilustração abaixo.



5 Feche a porta da unidade de remoção de pó de papel.



6 Mantendo a porta fechada como mostrado na ilustração abaixo, alinhe a seta (\blacktriangle) da unidade de remoção de pó de papel com a seta da guia superior e volte a colocar a unidade de remoção de pó de papel.



7 Repita os passos 1 a 6 para limpar a unidade de remoção de pó de papel no lado direito da guia de largura do papel.

Número de Produto da Unidade de Remoção de Pó de Papel

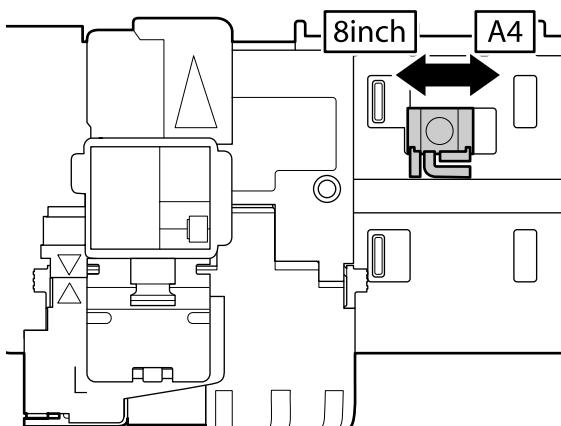
Substitua as unidades de remoção de pó de papel caso se tornem difíceis de limpar ou se as peças de pano estiverem rasgadas. O número de produto das unidades de remoção de pó de papel é mostrado abaixo.

Nome do produto	Número do produto
PAPER DUST REMOVAL REMOÇÃO DE PÓ DE PAPEL	C12C933701

Направляющая ширины бумаги претерпела конструктивные изменения, связанные с удалением бумажной пыли, создаваемой во время печати. В нижней части направляющей теперь установлены сменные блоки (запасные блоки поставляются отдельно под названием изделия «удаление бумажной пыли»). Носители загружаются как обычно, однако теперь при подаче носителя в отверстие подачи будет звучать сигнал «задача выполнена».

Примечание:

На направляющей ширины бумаги имеется переключатель для выбора формата носителя: 8 дюймов или A4: сдвиньте переключатель влево при печати на носителе формата 8 дюймов; вправо – при печати на носителе формата A4. Для носителя формата A4 требуется катушка (поставляется отдельно).



Важно!

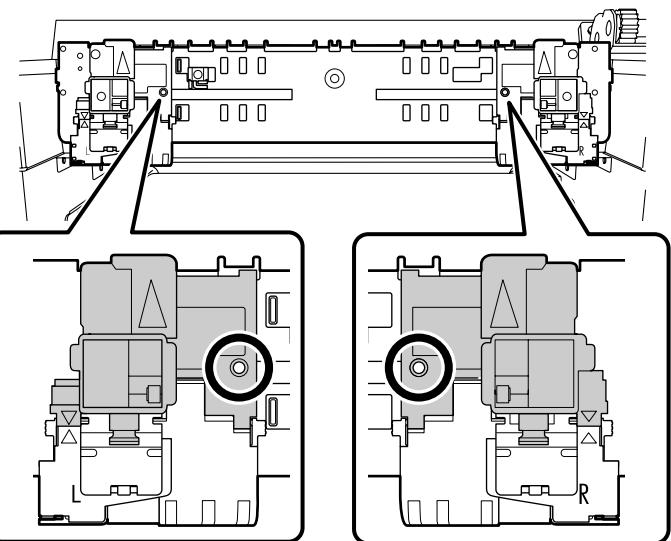
Снимите блоки удаления бумажной пыли перед очисткой подающего ролика с помощью чистящего листа. Если использовать чистящий лист с прикрепленными блоками удаления бумажной пыли, на распечатку может попасть клей, что приведет к ее загрязнению.

Инструкции по снятию блоков удаления бумажной пыли см. в шаге 1 на этой странице.

Верхняя направляющая

Удаляйте бумажную пыль пылесосом через отверстия, показанные на рисунке ниже.

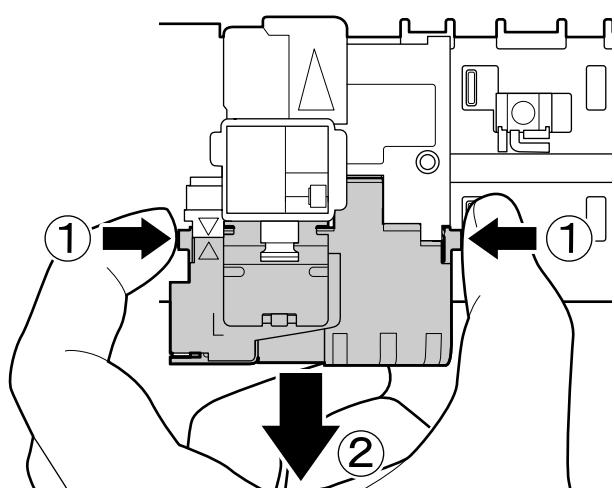
Бумажную пыль, скопившуюся на внешних участках направляющей, следует также удалять пылесосом.



Блоки удаления бумажной пыли (нижняя часть направляющей ширины бумаги)

1

Начиная с блока, расположенного на левой стороне направляющей ширины бумаги, нажмите и удерживайте защелки с обеих сторон и снимите блок удаления бумажной пыли.

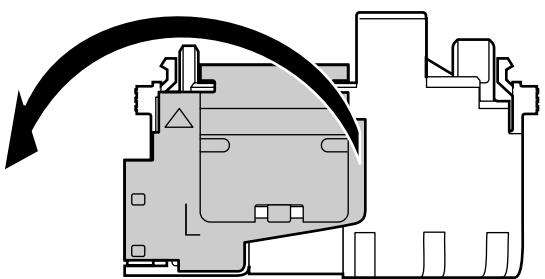


Очистка направляющей ширины бумаги

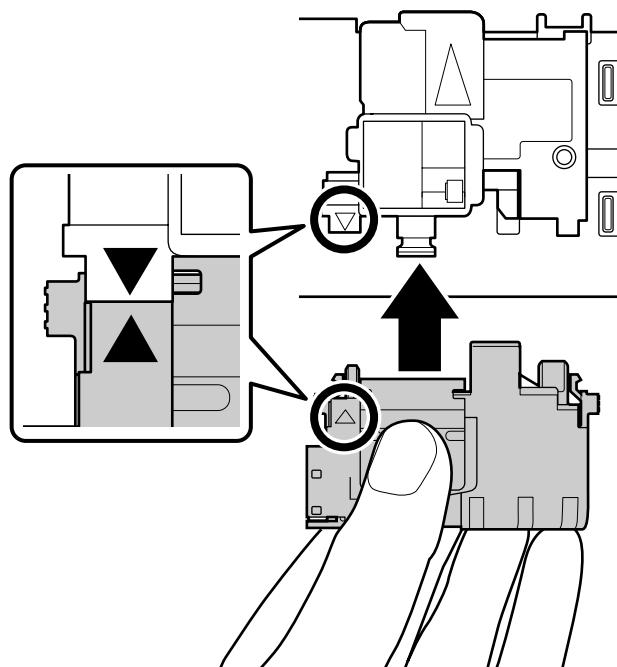
Бумажную пыль, скопившуюся в верхней части направляющей и в блоках удаления бумажной пыли, установленных в нижней части направляющей, можно удалить пылесосом. Удаляйте пыль из направляющей пылесосом в конце каждого рабочего дня.

2

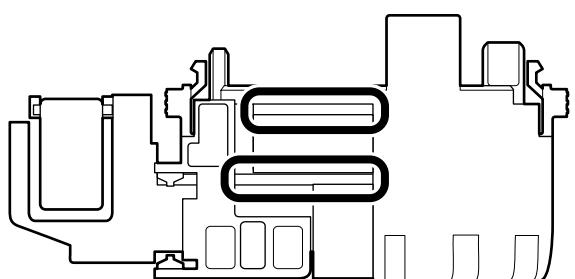
Откройте дверцу блока удаления бумажной пыли.

**6**

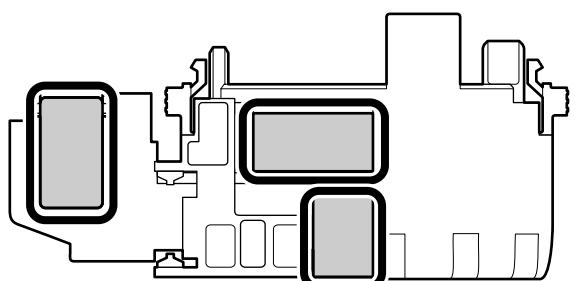
Удерживая дверцу закрытой, как показано на рисунке ниже, выровняйте стрелку (\blacktriangle) на блоке удаления бумажной пыли со стрелкой на верхней направляющей и установите блок удаления бумажной пыли обратно.

**3**

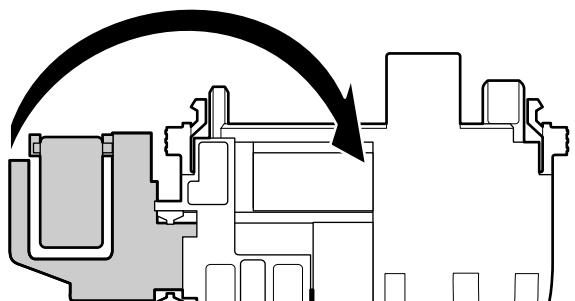
Удалите бумажную пыль пылесосом через два отверстия, показанные на рисунке ниже.

**4**

Удалите бумажную пыль пылесосом с деталей из ткани, показанных на рисунке ниже.

**5**

Закройте дверцу блока удаления бумажной пыли.

**7**

Повторите шаги 1 – 6 для очистки блока удаления бумажной пыли на правой стороне направляющей ширины бумаги.

Номер изделия блока удаления бумажной пыли

Блоки удаления бумажной пыли необходимо заменить, если их становится трудно очистить или если детали из ткани изношены. Номер изделия для блоков удаления бумажной пыли указан ниже.

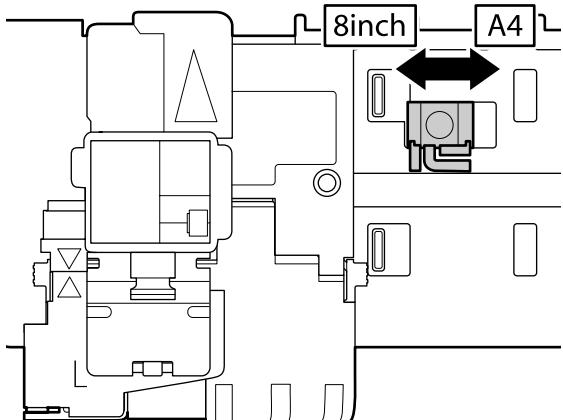
Название изделия	Номер изделия
PAPER DUST REMOVAL УДАЛЕНИЕ БУМАЖНОЙ ПЫЛИ	C12C933701

KO 공지사항: 용지 너비 가이드 변경 사항

용지 너비 가이드가 인쇄 도중 발생하는 용지 먼지를 제거하는 구조로 재설계되었습니다. 용지 너비 가이드 하단이 교체 가능한 옵션 장치(제품명: 용지 먼지 제거기)로 변경되어 별도로 교체가 가능합니다. 용지 급지 방법에는 변동이 없으나, 용지가 급지 슬롯에 투입되면 “작업 완료” 알람이 울리게 됩니다.

참고:

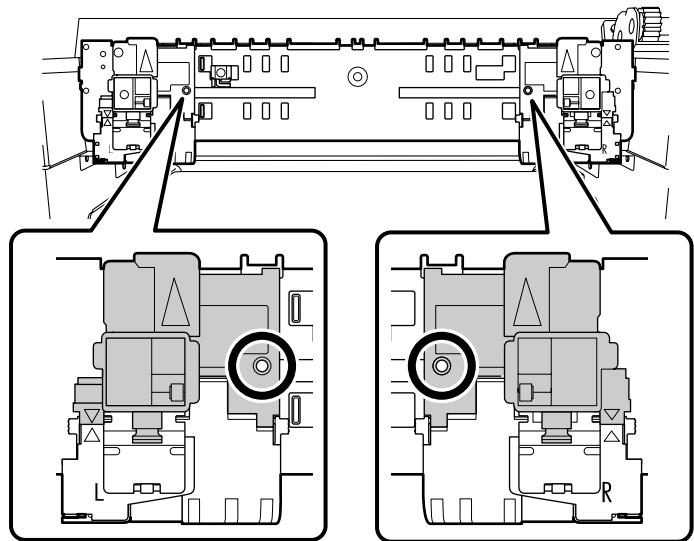
용지 너비 가이드에는 8 인치 용지와 A4 용지 중에서 선택할 수 있는 토글이 있습니다. 8 인치 용지에 인쇄하는 경우에는 토글을 왼쪽으로, A4 용지에 인쇄하는 경우에는 오른쪽으로 설정하십시오. A4 용지를 사용하는 경우, 스픈들 장치(옵션 제품)가 필요합니다.



용지 가이드 상단

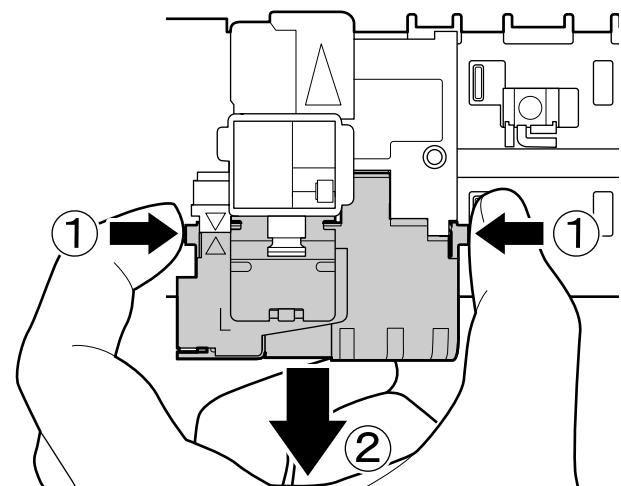
아래 그림과 같이 구멍을 통해 진공청소기로 용지 먼지를 제거합니다.

용지 가이드 주변의 용지 먼지 또한 진공청소기로 제거하십시오.



용지 먼지 제거기 장치 (용지 너비 가이드 하단)

1 용지 너비 가이드 왼쪽에 있는 장치의 양쪽 걸쇠를 누른 상태로 용지 먼지 제거기 장치를 분리합니다.

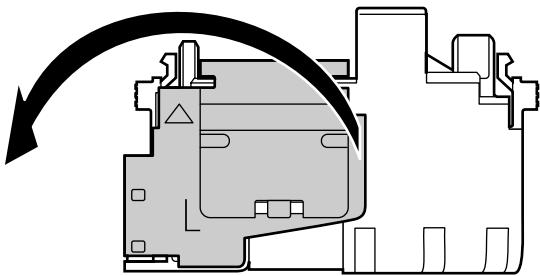


용지 너비 가이드 청소

용지 너비 가이드 상단과 용지 먼지 제거기 장치(용지 너비 가이드 하단)에 쌓인 용지 먼지는 진공청소기로 제거할 수 있습니다. 청소는 작업이 끝날 때마다 수행하십시오.

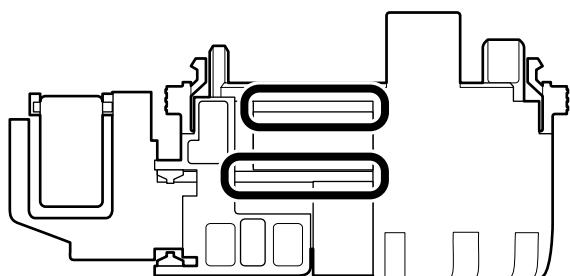
2

용지 먼지 제거기 장치의 덮개를 엽니다.



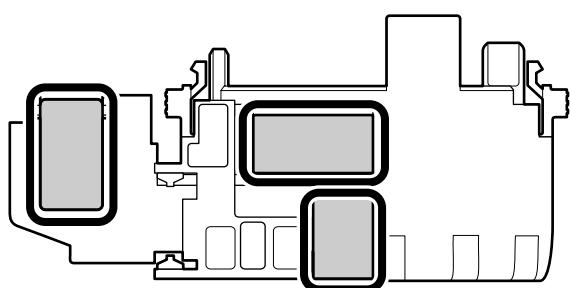
3

아래 그림에 표시된 두 슬롯 내부의 용지 먼지를 진공청소기로 제거합니다.



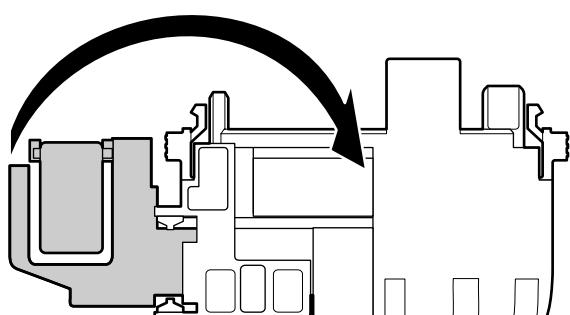
4

아래 그림에 표시된 천 부분의 용지 먼지를 진공청소기로 제거하십시오.



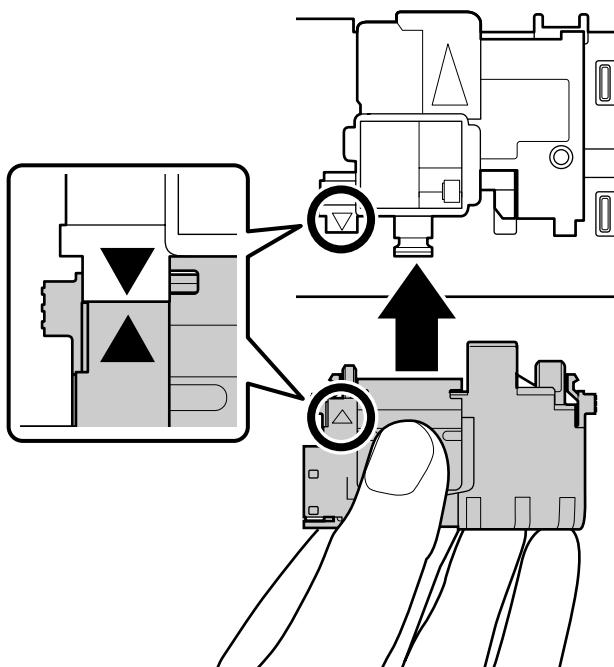
5

용지 먼지 제거기 장치 덮개를 닫습니다.



6

아래 그림과 같이 덮개를 닫은 상태로 용지 먼지 제거기 장치의 화살표와 용지 너비 가이드 상단의 화살표(▲)를 맞추어 용지 먼지 제거기 장치를 재장착합니다.



7

1 – 6 단계를 반복하여 용지 너비 가이드의 오른쪽에 있는 용지 먼지 제거기 장치를 청소하십시오.

용지 먼지 제거기 장치 제품 번호

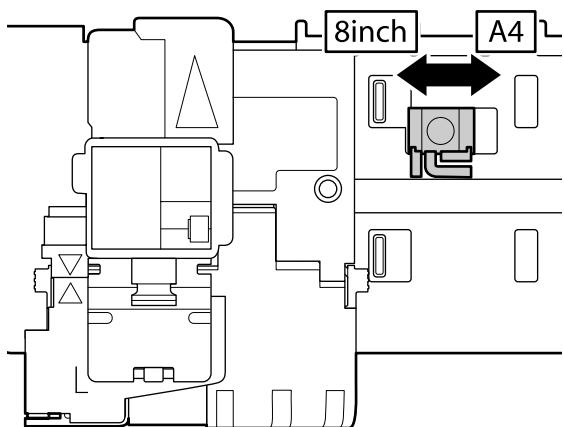
용지 먼지 제거가 잘 되지 않거나, 천 부분이 찢어진 경우에는 용지 먼지 제거기 장치를 교체하십시오. 용지 먼지 제거기 장치의 제품 번호는 아래와 같습니다.

제품 이름	제품 번호
용지 먼지 제거기	C12C933701

紙張寬度定位器已重新設計，為了清除列印過程中產生的紙屑。定位器底部有可更換的單元（替換品可另購，產品名稱為“紙屑防塵組”）。紙張可以正常放入，但在紙張饋入進紙槽時，將會發出“任務完成”警報。

附註：

紙張寬度定位器有一個用來選擇 8 吋或 A4 紙張的撥動開關：當列印 8 吋紙張時，將開關移至左側；而列印在 A4 紙張時，將開關移至右側。A4 紙張需要使用滾軸單元（另購）。



重要說明：

使用清潔用紙清潔進紙滾輪之前，請先取出紙屑防塵組。使用清潔用紙卻未取出紙屑防塵組可能會導致黏著劑附著在列印成品上而造成污漬。

關於如何取出紙屑防塵組的操作說明，請參考本頁的步驟 1。

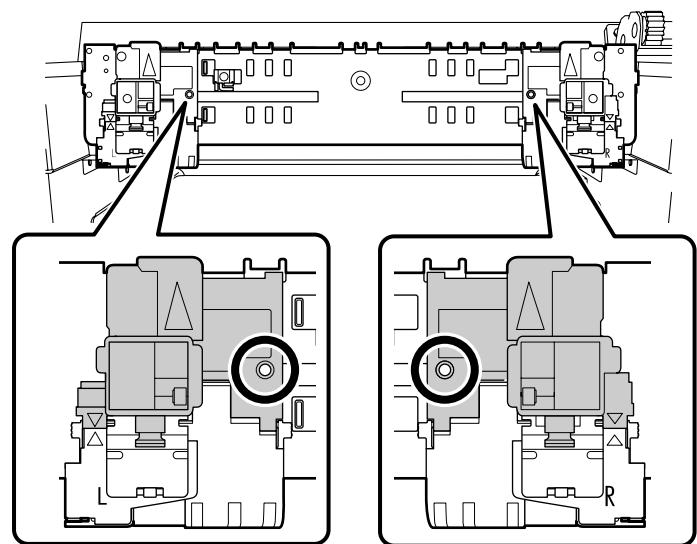
清潔紙張寬度定位器

定位器上方和定位器底部的紙屑防塵組所收集到的紙塵可以使用吸塵器清除。在每天工作結束時，將定位器清除乾淨。

紙張寬度定位器上方

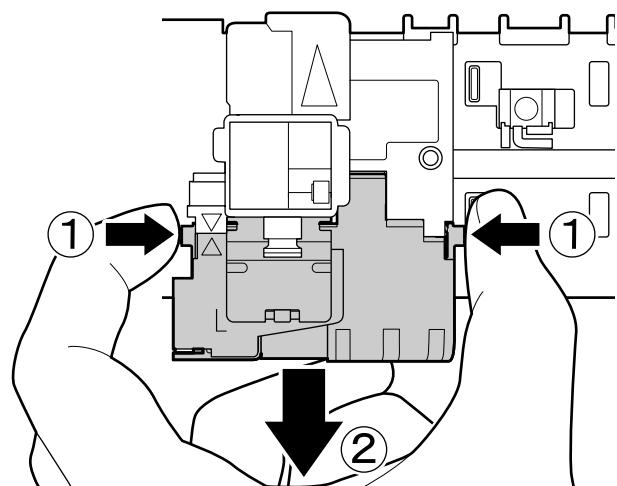
透過下圖所示的孔吸出紙塵。

定位器外部上的紙塵也應使用吸塵器清除。

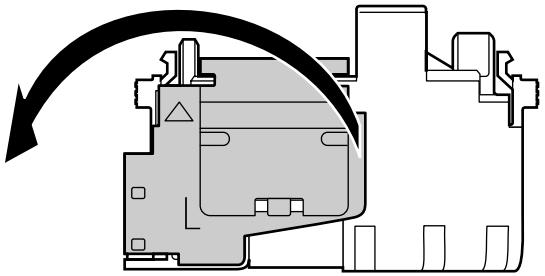


紙屑防塵組（位於紙張寬度定位器底部）

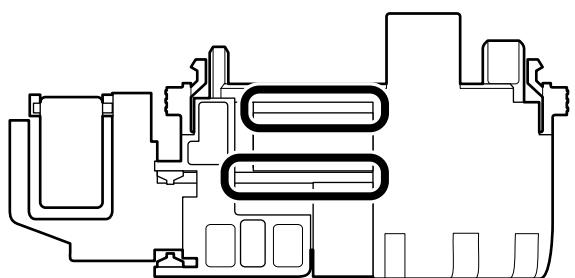
- 1 從紙張寬度定位器左側的紙屑防塵組開始，按住兩側的卡榫，然後取出紙屑防塵組。



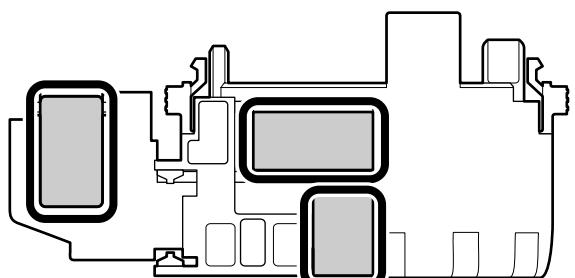
2 打開紙屑防塵組的蓋子。



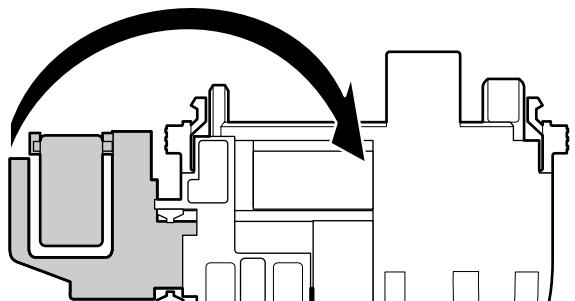
3 透過下圖所示的兩個插槽吸出紙塵。



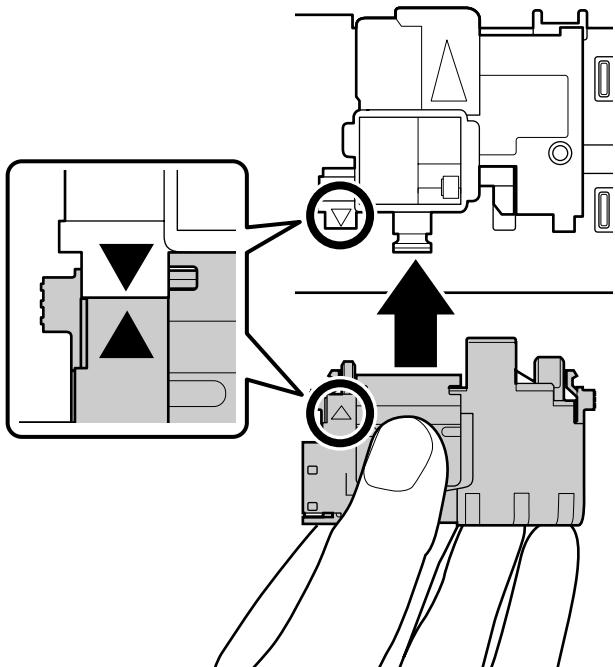
4 將布料部分（如下圖所示）上的紙塵清除乾淨。



5 閉上紙屑防塵組的蓋子。



6 如下圖所示握住闔上的蓋子，將紙屑防塵組上的箭頭（▲）對齊定位器上方的箭頭，然後重新安裝紙屑防塵組。



7 重複步驟 1-6 清潔紙張寬度定位器右側的紙屑防塵組。

紙屑防塵組的產品料號

若紙屑防塵組變得難以清潔或布料部份被撕裂，請更換。
紙屑防塵組的產品編號，如下所示。

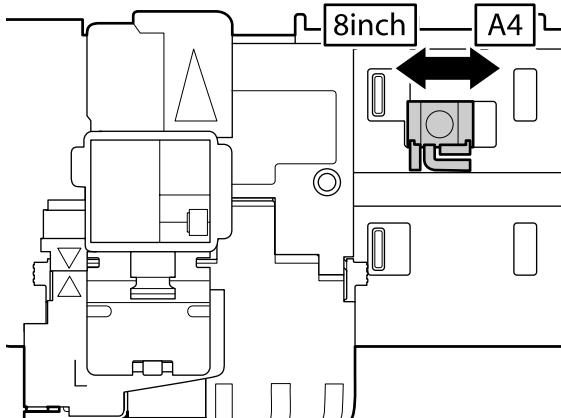
產品名稱	產品料號
PAPER DUST REMOVAL 紙屑防塵組	C12C933701

JA ペーパー幅ガイド変更のお知らせ

ペーパー幅ガイドが印刷中に発生するペーパーの紙粉を除去する形状に変更になりました。
それに伴い、ペーパー幅ガイドの下部が交換可能なオプション（商品名：紙粉除去ユニット）になりました。
ペーパー交換時の操作方法に変更はありません。
また、ペーパーの先端を給紙口に差し込むと、完了音が鳴るようになりました。

参考

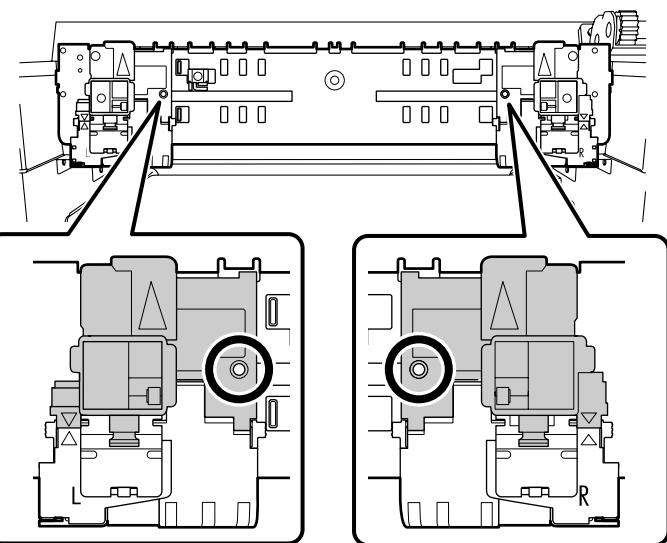
ペーパー幅ガイドに8インチとA4の切り替えのつまみが付きました。8インチは左側、A4は右側にセットします。
A4のペーパーを使用する時は、オプションのスピンドルユニットが必要です。



ペーパー幅ガイド上部

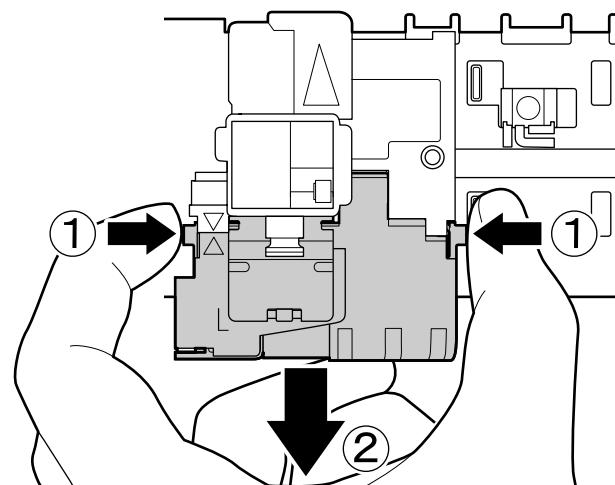
下図の穴から掃除機で内部の紙粉を吸い取ります。

ペーパー幅ガイドの周辺部に紙粉があるときは、掃除機で吸い取ります。



紙粉除去ユニット（ペーパー幅ガイド下部）

- 1 左側のペーパー幅ガイドの左右のつまみを押さえながら、紙粉除去ユニットを取り外します。



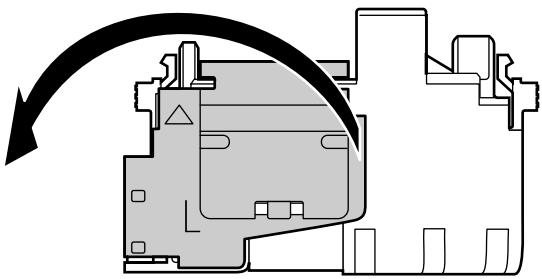
！重要

クリーニングシートを使って搬送ローラーの清掃をするときは、紙粉除去ユニットを取り外してください。紙粉除去ユニットを取り外さずにクリーニングシートを使用すると、印刷物にのりが付着し汚れの原因となります。
紙粉除去ユニットの取り外し方法については、本ページの手順①をご覧ください。

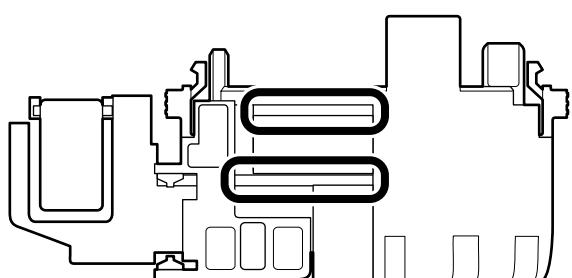
ペーパー幅ガイドの清掃方法

ペーパー幅ガイドの上部と紙粉除去ユニット（ペーパー幅ガイド下部）に溜まった紙粉を掃除機で吸い取ります。
毎日、終業時に清掃してください。

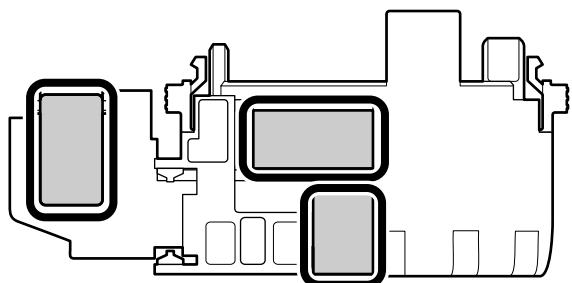
2 紙粉除去ユニットの蓋を開けます。



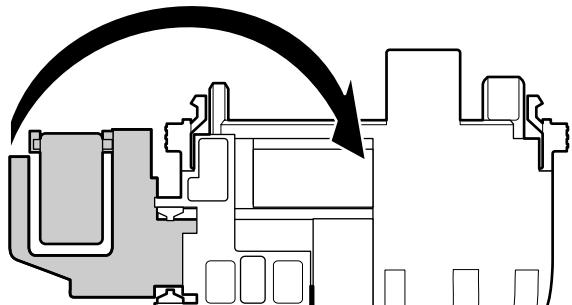
3 下図の角穴（2箇所）から掃除機で内部の紙粉を吸い取ります。



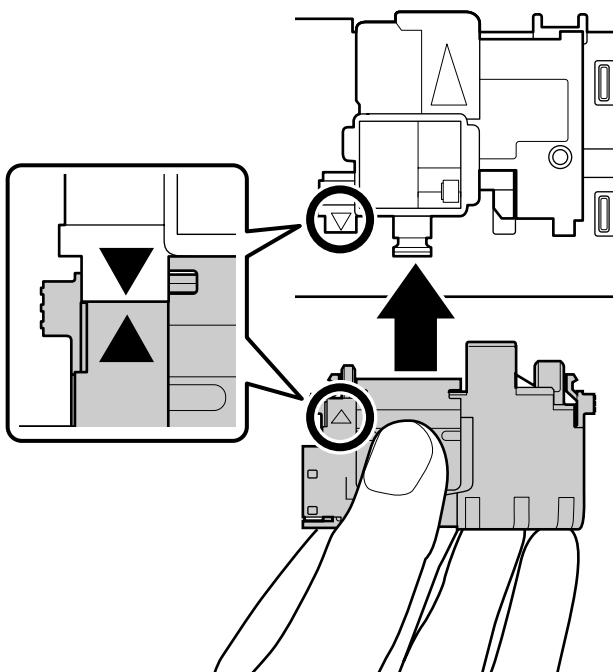
4 下図の布部の表面に付いた紙粉を掃除機で吸い取ります。



5 紙粉除去ユニットの蓋を閉めます。



6 下図のように蓋が浮かないように、紙粉除去ユニットを持ち、▲マークに合わせて、ペーパー幅ガイドに取り付けます。



7 右側のペーパー幅ガイドも手順 1 ~ 6 と同様に清掃します。

紙粉除去ユニットの型番

紙粉が取れにくくなったり、紙粉除去ユニットの布部が破れたりしたときは、ペーパー幅ガイドの紙粉除去ユニットを交換してください。

型番は下表の通りです。

商品名	型番
紙粉除去ユニット	SLPDR

© 2017 Seiko Epson Corporation. All rights reserved. 20171227
2017年12月発行
Printed in XXXXXX
YYYYYYYYYYYY



413582000